

Habilitacija, odrasli · Habilitering, vuxen

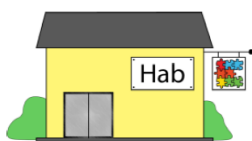
Šta je habilitacija i koju podršku habilitacija može dati

Vad är habilitering och vilket stöd kan habiliteringen ge



Mi znamo mnogo o raznim vrstama invaliditeta. Naučit ćemo Vas više o invaliditetu Vašeg bližnjeg i kako mu/joj možete olakšati.

Vi kan mycket om olika funktionsnedsättningar. Vi lär dig mer om din/din närståendes funktionsnedsättning och hur du kan underlätta för dig/din närstående.



Habilitacija znači dobijanje pomoći da se živi na najbolji način. Mi ne možemo izliječiti ili ukloniti invaliditet.

Habilitering betyder att få hjälp att leva på bästa sätt. Vi kan inte bota eller ta bort funktionsnedsättningen.



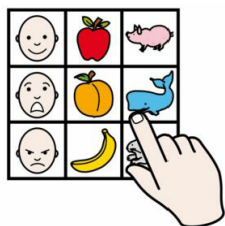
Smatramo da se svi osjećaju dobro kada su uključeni i sami mogu uraditi stvari koje su u stanju da urade. Pomoć koju pružamo služi tome.

Vi tror att alla mår bra av att få vara delaktiga och själv kunna göra det man klarar av. Den hjälp vi ger är till för det.



Možete posuditi pomagala koja olakšavaju sjedenje, ležanje, stajanje, kretanje i komuniciranje. To mogu biti invalidska kolica ili specijalan sat.

Du kan få låna hjälpmedel som gör det lättare att sitta, ligga, stå, förflytta sig och kommunicera. Det kan vara en rullstol eller en speciell klocka.



To takođe mogu biti slike kako biste se lakše sporazumijevali.

Det kan också vara bilder så att ni lättare kan förstå varandra.

Habilitacija, odrasli · Habilitering, vuxen

Šta je habilitacija i koju podršku habilitacija može dati

Vad är habilitering och vilket stöd kan habiliteringen ge



Možemo Vam pružiti podršku
 - da razumijete šta invaliditet znači, šta je teško i zašto je to teško
 - šta možete uraditi da podržite svog bližnjeg

Vi kan ge dig stöd
 - att förstå vad funktionsnedsättningen innebär, vad som är svårt och varför det är svårt
 - vad du göra för att stötta din närstående



Mi NE MOŽEMO

- izliječiti
- davati Vam lijekove
- naći stan
- davati Vam novac
- nabaviti automobil
- dati Vam boravišnu dozvolu



Vi kan INTE

- bota
- ge dig medicin
- ordna bostad
- ge dig pengar
- ordna bil
- ge dig uppehållstillstånd



TIM

Mi radimo u timovima koji se sastoje od nekoliko različitih profesija.

TEAM

Vi arbetar i team som består av flera olika yrkesgrupper.



Najčešće se srećete sa dva ili više člana tima. Mi imamo različite nadležnosti i dolje možete pročitati o tome šta mi radimo.

Ofta är vi två eller flera från teamet som träffar dig tillsammans. Vi har olika kompetenser och här kan du läsa om vad vi gör.

Habilitacija, odrasli · Habilitering, vuxen

Šta je habilitacija i koju podršku habilitacija može dati

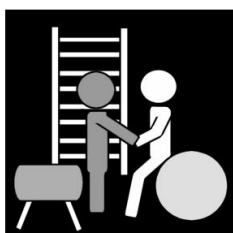
Vad är habilitering och vilket stöd kan habiliteringen ge



Fizioterapeut

pomaže Vam da, kroz vježbe ili uz pomoć pomagala

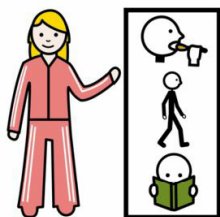
- pokrećete tijelo
- dobro sjedite
- smanjite bolove
- trenirate snagu i ravnotežu



Fysioterapeuten/Sjukgymnasten

hjelper dig, genom övningar eller med hjälpmedel att

- röra på kroppen
- sitta bra
- minska smärta
- träna styrka och balans



Terapeut rada

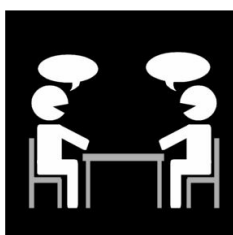
pomaže Vam da, kroz vježbe ili pomoću pomagala

- vodite brigu o svom domaćinstvu
- razumijete šta će se dogoditi

Arbetsterapeuten

hjelper dig, genom övningar eller med hjälpmedel att

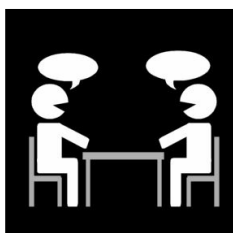
- kunna klara av ditt hem
- förstå vad som ska hända



Logoped

pomaže Vam da, kroz vježbe ili pomoću pomagala

- jedete
- kažete ili pokažete šta želite
- razumijete svoju okolinu



Logopeden

hjelper dig, genom övningar eller med hjälpmedel att

- äta
- berätta eller visa vad du vill
- förstå din omgivning

Habilitacija, odrasli • Habilitering, vuxen

Šta je habilitacija i koju podršku habilitacija može dati

Vad är habilitering och vilket stöd kan habiliteringen ge



Psiholog

- kod psihologa možete dobiti razgovor za podršku i rad na problemima

Psykologen

- hos psykologen kan du få stödjande och bearbetande samtal

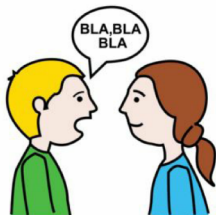


Socijalni radnik

Ako dobijete boravišnu dozvolu, socijalni radnik će Vam pokazati kako da tražite podršku drugdje u društvu, na primjer kod Zavoda za socijalno osiguranje.

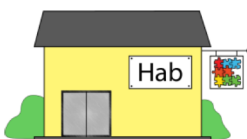
Kuratorn

Om du får ditt uppehållstillstånd visar kuratorn dig hur du söker stöd på andra ställen i samhället, exempelvis Försäkringskassan



Kod socijalnog radnika možete dobiti razgovor za podršku i rad na problemima.

Hos kuratorn kan du få stödjande och bearbetande samtal.



.Na habilitaciji rade i specijalni pedagog i dijetičar.

Habilitacija može pružiti podršku u kontaktu sa školom, općinom i zdravstvom.

På habiliteringen arbetar också specialpedagog och dietist.

Habiliteringen kan ge stöd i kontakt med skola, kommun och sjukvård.